

SEMINARIO TALLER REGIONAL
METODOLOGÍAS EN TERMINOLOGÍA,
CON REFERENCIA AL ÁREA DE LA EDUCACIÓN

En el marco del Mercosur Educativo
28 al 30 de agosto de 2019
Montevideo, Uruguay

Objetivos del curso

Profundizar en metodologías propias de la terminología, en particular aquellas relacionadas con la producción de repertorios terminológicos.

Promover la discusión y la asimilación de conceptos y métodos a través del trabajo en equipo.

Favorecer la producción de repertorios terminológicos de apoyo en el área de la Educación.

Involucrar a profesionales de todas las áreas y especialistas de todos los niveles de la Educación en el dominio y manejo de la terminología del área.

Temario definitivo

Día 28/08/19

Unidad 1. Conceptos básicos en Terminología y Neología. Corrientes teóricas. Productos terminológicos típicos.

Unidad 2. Métodos en Terminología. Elección de tema. Corpus: evaluación de fuentes de información. Garantías para la justificación de terminología.

Día 29/08/19

Unidad 2. Métodos en Terminología II. Metodologías para la identificación, extracción y selección de términos. Árbol de dominio. Elaboración de definiciones. Gestión informática.

Día 30/08/19

Unidad 3. Particularidades de la Terminología de la Educación.

Unidad 4. Taller teórico y aplicativo sobre Terminología de la Educación.

Se ofrecerán textos para la lectura y profundización de los contenidos.

DESTINATARIOS: El curso está dirigido a especialistas en Educación y educadores de todos los niveles y modalidades de enseñanza, bibliotecólogos, traductores, comunicadores, lingüistas y profesionales de cualquier área interesados en la temática. En particular se espera la participación de especialistas en Educación y Terminología de los países de la región

DURACIÓN: 18 horas (15 horas intensivas en dos jornadas y media de trabajo de taller, 3 a distancia para quienes deseen presentar un trabajo que se acreditará).

CUERPO DOCENTE: Prof. Tit. Mario Barité y Asist. Stephanie Colombo (Facultad de Información y Comunicación, Universidad de la República).

RESPONSABILIDAD INSTITUCIONAL: Facultad de Información y Comunicación de la Universidad de la República de Uruguay en acuerdo con el Ministerio de Educación y Cultura.

LUGAR: Facultad de Información y Comunicación, Universidad de la República. San Salvador 1944, Montevideo, Uruguay.

HORARIOS: 28 al 30 de agosto de 2019, de 16 a 21 horas..

MATRÍCULA: Se informará. Los participantes regionales y los docentes de educación primaria y media están exonerados de su pago.